

# Трудовой Темп

Орган парткома, дирекции и завкома профсоюза  
Алтайского тракторного завода имени М. И. КАЛИНИНА

ВТОРНИК

4

НОЯБРЯ  
1947 года  
№ 87 (312)

Выходит  
по вторникам, чет-  
вергам и субботам

## ВСТРЕЧУ ВЕЛИКОМУ ОКТЯБРЮ

### ЗАВОД ВЫПОЛНИЛ ПРОГРАММУ ОКТЯБРЯ

В соревнованиях за достойную встречу Великого Октября коллектив нашего завода выполнил производственную программу октября по выпуску тракторов и запасных частей.

Лучших показателей добились коллективы чугунолитейного, термического, автоматного, кузнечного, моторного и инструментального цехов.

### РАПОРТ ПЕРЕДОВИКОВ

Директору завода тов. РУБАНОВУ  
Парторгу ЦК ВКП(б) на АТЗ тов. СИВАК  
Председателю завкома профсоюза  
тов. ПЛАХОТНИКОВУ

Выступив инициатором предоктябрьского соревнования за достойную встречу Великого праздника — 30-й годовщины Октябрьской социалистической революции, коллектив чугунолитейного цеха рапортует вам о выполнении программы октября на 101 процент.

Этого успеха коллектив цеха добился путем организации социалистического соревнования за выпуск 15-тысячного трактора — нашего лучшего подарка матери-Родине в честь ее славного юбилея.

Начальник чугунолитейного цеха Креч.  
Секретарь партбюро Белянский.  
Председатель цехового комитета Собоцкий.

Директору завода тов. РУБАНОВУ  
Парторгу ЦК ВКП(б) на АТЗ тов. СИВАК  
Председателю завкома профсоюза  
тов. ПЛАХОТНИКОВУ

Развернув социалистическое соревнование в честь 30-летия Советской власти, коллектив инструментального цеха 31 октября выполнил месячную программу на 112 процентов.

Первыми в цехе завершили месячный план отделения приспособлений (старший мастер тов. Зинченко П. К.), участки режущего инструмента (старший мастер тов. Туревский М. И.) и мерительного инструмента (ст. мастер тов. Поляков Н. В.).

Стахановским трудом особенно отличаются токари тт. Остапенко, Федотов, Дьяконов и Бердников, шлифовщики тт. Щурова, Штифонов, Шевцова, заточница тов. Усольцева, лекальщики тт. Токаревский и Савин, слесарь тов. Повельев и фрезеровщица тов. Сердюк, которые систематически перевыполняют сменные задания.

Коллектив цеха добился успеха, благодаря широко развернутому социалистическому соревнованию между участками, сменами, бригадами и отдельными рабочими.

Своевременным выпуском инструмента инструментальщики обеспечили бесперебойную работу завода.

И. о. начальника инструментального цеха Шмувак.  
Секретарь партбюро Винниченко.  
Председатель цехового комитета профсоюза Гулин.

Подготовка к выборам в местные Советы

### Достойный кандидат

31 октября в обрубном отделении чугунолитейного цеха собрались рабочие, мастера, инженеры, техники и служащие, чтобы выдвинуть своего кандидата в члены участковой избирательной комиссии № 15 по выборам в Алтайский краевой и Рубцовский городской Советы депутатов трудящихся.

Первым взял слово тов. Ф. К. Зайко.

— Тов. Королева Феоктиста Федоровича, — сказал тов. Зайко, — знаю в течение 14 лет совместной работе на Харьковском, а потом на Алтайском тракторных заводах.

Тов. Королев всегда был в первых рядах борющихся за выполнение государственного

плана, никогда не страшился трудностей.

— Я считаю, что тов. Королев — достойный кандидат в члены участковой избирательной комиссии. Он оправдывает наше доверие.

Выступая вслед за тов. Зайко, поддержали кандидатуру тов. Королева бригадир землеприготовительного отделения тов. Вдовин и старший мастер тов. Калиберда.

Собрание рабочих, ИТР и служащих обрубного отделения единодушно решило выдвинуть своим представителем в участковую избирательную комиссию товарища Королева Феоктиста Федоровича.

Д. Собоцкий,  
председатель цехкома ЧМЦ.

### ЗА ПОРЯДОК И ОБРАЗЦОВУЮ ЧИСТОТУ В ЦЕХАХ

Во всех цехах завода идет упорная борьба за выполнение взятых обязательств в честь 30-й годовщины Великого Октября. Дать 15-тысячный трактор к 7 ноября стало делом чести всех передовых людей завода. Но это недостаточно. Мы должны выполнить взятые обязательства в полном объеме.

Важное обязательство о наведении образцового порядка и чистоты на рабочих местах выполняется неудовлетворительно.

Проведенная проверка показала, что во многих цехах еще очень грязно.

На 5 и 6 участках тракторного цеха — огромные залежи стружки между станками.

В цехе на видном месте против мастерской отдела механика образована беспорядочная свалка бракованных деталей, негодного инструмента, отходов производства, тут же стоят станки, ожидающие ремонта.

Старшие мастера, бригады не стремятся навести порядок на участках. Хозяйственный мастер тракторного цеха тов. Сергунов не наладил своевременную вывозку отходов производства и мусора из цеха.

В легкой кузнице кузнечного цеха стало за последнее время несколько чище, однако коллективу отделения надо еще много поработать, чтобы навести подлинный порядок в отделении. Неприглядную картину представляет собой тяжелая кузница. Проезда в этом отделении совершенно нет. В проходе валяются штампы, металл, мусор. Руководители отделения: старший мастер тов. Князев, мастера тт. Стрекалин, Байцеров и Медунов привлеклись с заглавностью отделения, не приучают рабочих к культуре производства.

Сильно захлавлен цех шасси. В оставшиеся дни до праздника надо навести образцовую чистоту в цехах и на территории вокруг цехов. Надо, чтобы комсомольский и профсоюзный актив систематически вел разъяснительную работу на участке, в бригадах и своим личным примером увлек всех рабочих на борьбу за наведение чистоты и порядка в цехах.

Коллектив нашего завода решает сложные технические задачи и, преодолевая все трудности, из месяца в месяц выполняет повышенный государственный план. Он держит первенство в соревновании среди тракторных заводов страны. Долг чести нашего коллектива занять первенство и по культуре производства.

Встретим великий праздник образцовой чистотой и порядком в цехах!

### Успех термистов

Соревнуясь за достойную встречу 30-й годовщины Великого Октября, коллектив термического цеха перевыполнил месячную производственную программу.

В соревновании смен и участков цеха первое место заняла смена коммуниста тов. Мартыненко. Среди бригад первой выполнила месячную

программу бригада, возглавляемая тов. Павловым.

Стахановским трудом особенно отличаются калильщики тт. Духонин С. П. и Жилкин, пескоструйщик тов. Лукошко, отпускница тов. Строкова, которые систематически вырабатывают по полторы — две нормы в смену.

М. Шапиро,  
секретарь партбюро цеха.

### 750 тысяч деталей

Включившись в соревнование за достойную встречу 30-й годовщины Великого Октября, 31 октября автоматный цех выполнил месячный план на 102 процента и по запасным частям — на 101 процент.

Продолжается дальнейшая борьба за бесперебойное обеспечение деталями выпуска 15-

тысячного трактора к 7 ноября.

Лучших результатов добился коллектив участка автоматов, давший в октябре 750 тысяч деталей. Этот успех был достигнут благодаря сплоченной работе мастеров, наладчиков и рабочих.

Побежимов.

### Стахановские дела коллектива прессового цеха

Заготовительное отделение прессового цеха 30 октября закончило выполнение месячной программы на 100,5 проц.

Это отделение, возглавляемое старшим мастером т. Котко, сменным мастером т. Садовским, всегда отличалось хорошей организацией труда, высокой трудовой дисциплиной среди работающих.

Завершило также октябрьскую программу самое большое отделение цеха — прессовое.

Славно потрудились в стахановцы отделения тт. Останяна, Крупенькова, Поленова и другие, которые ежедневно выполняли нормы на 200—250 процентов.

Неплохо справилось с октябрьским планом механическое отделение цеха (старший мастер т. Давыдов, сменный мастер т. Полева), выполнившее месячное задание на

100,2 процента. В сентябре отделение не справилось со своими заданиями, за что старший мастер т. Давыдов подвергался заслуженной критике.

В октябре тов. Давыдов выправил положение в отделении и встречает 30-ю годовщину Октября производственными успехами.

Не отстало от других в выполнении программы октября и слесарное отделение прессового цеха (старший мастер т. Волович), выполнившее месячную программу на 101,5 процента.

В слесарном отделении наряду с резким повышением производительности труда соблюдаются чистота и порядок.

Передовые отделения вместе со всем цехом готовятся достойно встретить 30-ю годовщину Великой Октябрьской социалистической революции.  
Г. Мошкин.



★  
Пенав. Слесарь-стахановец завода текстильного машиностроения А. Ф. Молоканов внеочередно рационализаторских предложений. Недавно им были изготовлены штампы для производства держателей гребенки и ленточной машины «ЛН-4-4». Применяя эти штампы, он за одну смену перевыполнил годовую норму.

На снимке: А. Ф. Молоканов за изготовлением деталей с помощью предложенных им штампов.  
Прессовщик ТАСС.

★

## ВЫПОЛНИТЬ ПЛАН МЕРОПРИЯТИЙ ПО ОХРАНЕ ТРУДА И ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

(С заседания заводского комитета профсоюза)

30 октября состоялось очередное заседание заводского комитета профсоюза.

С докладом о выполнении плана мероприятий по охране труда и технике безопасности выступил исполняющий обязанности главного инженера завода тов. Шкляр.

— Наряду со строительством завода, — говорит тов. Шкляр, — у нас проводится целый ряд мероприятий по охране труда и технике безопасности. В этом отношении в текущем году мы имеем большие сдвиги. По последнему слову техники оборудовали южную обрубную чугунолитейного цеха. В высоком, светлом помещении установлены мощные вентиляторы, кранбалка, рольганги и т. д. Условья работы в этом отделении улучшились в несколько раз.

Скоро будет закончена огромная работа по замене кровли тяжелой кузнцы.

Завершается строительство бытовых помещений в сталелитейном цехе. В тракторном цехе на 1 и 2 участках перемонтировано все оборудование, согласно установленному технологическому процессу. Здесь установлены рольганги и подъемники. Производится перестановка оборудования и механизация линии обработки колчатого вала в моторном цехе. Оборудованы бытовые помещения в термическом цехе.

Однако, несмотря на достигнутые успехи, план мероприятий по охране труда и технике безопасности выполняется медленными темпами. Из ассигнованных по плану 200 тысяч рублей израсходована за 10 месяцев только половина этой суммы. До сих пор не выполнен целый ряд важных мероприятий. Строительство убор-

ной в сталлцехе должно было быть закончено в сентябре, однако оно еще не начато. Не оборудованы вентиляционные установки в заточных отделениях моторного и автоматного цехов. Не сделаны дополнительные окна в тракторном цехе. Из восьми мероприятий, намеченных по тракторосборочному и инструментальному цехам, ни одно не выполнено. У нас не налажен учет проведенных работ силами цехов. За выполнением этих работ никто не следит.

Тов. Шкляр указал на ряд недостатков в работе УКС'а, ремонтно-механического, ремонтно-строительного цехов и отдела главного механика и призвал руководителей этих цехов и отделов добиться безусловного выполнения плана мероприятий по охране труда и технике безопасности.

Выступивший в прениях общественный инспектор по труду тов. Заярвын сказал:

— Непосредственные исполнители плана мероприятий по охране труда и технике безопасности выполняют только крупные мероприятия, а мелкие, зачастую очень важные, отодвигают на задний план. Так, до сих пор не оборудована тепловая завеса в заготовительном цехе, где все время открыты северные и южные ворота одновременно. Такое же положение с устройством тепловых завес и в сталелитейном цехе. Почти во всех цехах двери находятся в исключительно плохом состоянии. Некоторые мероприятия выполнены некачественно. В тракторном цехе несколько месяцев тому назад установили кранбалку, но рабочие ею не пользуются, так как из-за неисправности ее нельзя сдвинуть с места. В красиль-

ное отделение цеха ширпотреба еще летом доставлен вентилятор, мотор и труба, но монтаж вентиляци не производится. Необходимо сделать тележки для вывозки стружек. Этим мы также облегчим труд наших рабочих.

— За последнее полугодие на заводе увеличилось количество несчастных случаев, — отметил в своем выступлении т. Резников. — Это результат невыполнения мероприятий по охране труда и технике безопасности. Руководителям УКС'а, ремонтно-механического и ремонтно-строительного цехов и отдела главного механика надо это учесть и добиться того, чтобы все мероприятия по охране труда и технике безопасности выполнялись точно и в срок.

С резкой критикой по адресу отдела техники безопасности и его руководителя т. Пиндрика выступили член завкома тов. Чигринский, предцеховый сталелитейного цеха тов. Щеглов и начальник ОРС'а завода тов. Винарский.

На заседании также выступили тт. Пиндрик, Гатов, Франкфурт, Дзюба и Лукин.

В заключение выступил председатель завкома профсоюза тов. Плахотников.

Единогласно было принято развернутое решение, направленное на безусловное выполнение плана мероприятий по охране труда и технике безопасности.

Ф. Вольных.

### 50 патефонов для общежитий

50 патефонов и 500 пластинок приобрел жилищно-коммунальный отдел для общежитий рабочих нашего завода. Все патефоны переданы в общежития.

По следам наших выступлений

## „О хлебе насущном“

Под этим заголовком в нашей газете № 79 от 16 октября были помещены письма работников завода тт. И. Турунина и А. Ковалева о некачественном хлебе, выпекаемом хлебозаводом № 1.

По существу этих материалов редакцией получено следующее письмо:

„За обеспечение надлежащего хозяйственного руководства хлебозаводом, антисанитарию и принятие мер по ликвидации брака в хлебопечении тов. Кукуня И. А. от обязанностей директора хлебозавода № 1 отстранен. На работу директора хлебозавода назначен тов. Белоусов — более опытный и энергичный товарищ.“

Секретарю парторганизации и председателю месткома хлебозавода предложено обсудить письмо „О хлебе насущном“ на собрании рабочих и служащих, нацелив коллектив на улучшение качества выпекаемого хлеба, еще шире развернуть социалистическое соревнование и агитационно-массовую работу.

Как сообщает начальник ОРС'а АТЗ тов. Винарский, торговля хлебом в ларьках № 2 и № 9 упорядочена, меры по наведению порядка приняты, со стороны потребителей, получающих хлеб в магазинах АТЗ, жалоб не поступает.

М. Фалеев,  
и. о. заведующего отделом торговли и общественного питания горкома ВКП(б).

## „Сохранить дороги на заводе“

Под таким заголовком в нашей газете от 14 октября была напечатана статья заместителя директора завода тов. Хмара, в которой рассказывается о плохом состоянии дорог на заводе и плохом уходе за ними.

В связи с опубликованием этой статьи директор завода издал следующий приказ:

В целях усиления работ по благоустройству заводской территории, ремонта шоссейных дорог, озеленения заводской площадки, — приказываю:

1. Начальнику хозяйства тов. Пашенко и начальнику отдела кадров тов. Колычеву:

а) в декадный срок укомплектовать группу мостовщиков в количестве 4 человек во главе с бригадиром по ремонту и уборке дорог и тротуаров.

2. Запретить транспортировку деталей, материалов и других грузов на тракторных листах на территории завода.

3. Укомплектовать группу рабочих из 3 человек по озеленению завода во главе с садоводом, на которого возложить проведение древесных посадок — посадку кустарников, цветов и посев трав.

Письмо в редакцию

## УНИЧОЖАЮТ ВЫСАЖЕННЫЕ ДЕРЕВЬЯ

В этом году участком благоустройства жилищно-коммунального отдела завода проведена на дворе школы № 9 посадка более 1500 корней тополя и 1000 штук кустарника.

Однако деревья здесь не охраняются. В ночь с 21 на 22

и 23 октября было похищено 86 корней тополя.

Дирекция школы № 9 необходимо принять срочные меры по охране растений силами учеников и обслуживающего персонала школы.

Алексеев,  
садовник ЖКО

## ВСЕСОЮЗНОЕ СОВЕЩАНИЕ ТЕХНОЛОГОВ АВТОМОБИЛЬНОЙ И ТРАКТОРНОЙ ПРОМЫШЛЕННОСТИ

В период с 15 по 20 ноября 1947 года в помещении Дворца культуры Московского автотратора имени Сталина состоится второе Всесоюзное совещание технологов заводов Министерства автомобильной и тракторной промышленности СССР.

Одновременно Министерством организуется технологическая выставка с целью показа новейших достижений в области технологии автотракторостроения. Наряду со стендами, фотовитринами и пролами необъемными экспонатами, на выставке будут представлены отдельные, наиболее овершенные и интересные образцы технологического оборудования для демонстраций в действии.

Выставка открывается 5 ноября и приурочивается к 30-летию годовщины Великой Октябрьской социалистической революции.

Наш завод примет активное участие в работе Всесоюзного совещания технологов и будет представлен на организуемой Министерством технологической выставке.

На совещании технологов представители нашего завода выступят с тремя докладами: инженер И. З. Ясногородский по вопросам электронагрева в электролите для целей термической и горячей механической обработки; инженер Я. И. Прейгерзон по вопросу о переводе звеньев гусеницы со стали Гатфильда на малолегированную сталь „30 СГ“. Из необъемных экспонатов на выставку отправлены семь стендов, иллюстрирующих технологические достижения нашего завода.

Стенд, посвященный производству массовой детали — звеньев гусеницы, дает представление об экономическом и эксплуатационном преимуществе перевода этих деталей на сталь „30 СГ“, осуществленного нашим заводом. Значение этого экспоната определяется тем, что родственные

нам тракторные заводы — Харьковский и Сталинградский до настоящего времени продолжают изготавливать звенья гусеницы из высоколегированной стали Гатфильда.

В области модифицирования чугуна, улучшающего его механические свойства, нашим заводом проведена огромная исследовательская работа, устанавливающая влияние модифицирования чугуна на резкое снижение брака отливок по усадочным раковинам. Интересные данные по этому вопросу приведены в другом стенде, отправленном на технологическую выставку.

Безусловный интерес не только для тракторных, но и для автомобильных заводов страны, представляет стенд, иллюстрирующий разрешение нашим заводом важнейшей задачи полного исключения из производства ковкового чугу-

на. Стенд в наглядной форме показывает, как путем соответствующего переконструирования деталей можно использовать хорошую сопротивляемость чугуна сжатию, с доведением при этом до минимума напряжения растяжения.

Два стенда посвящены новому в Советском Союзе методу электронагрева в электролите и конструкциям автоматов инженера нашего завода И. З. Ясногородского.

Один из представленных стендов характеризует технологичность конструкций деталей нового типа модернизированного дизельного трактора, разработанного нашим заводом и утвержденного Министерством.

Посадка втулок методом охлаждения взамен запрессовки — такова тема последнего стенда. Этот стенд иллюстри-

рует законченные экспериментальные работы, проведенные начальником кислородного цеха инженером Нейманом и работником центральной лаборатории тов. Богдановой, по посадке втулок верхней головки шатуна при температуре минус 182 градуса, достигаемой жидким кислородом. Преимущество этого способа заключается в отсутствии задиров, неизбежно возникающих при запрессовке и вызывающих случаи проворачивания втулок при работе мотора.

На выставке будут демонстрироваться в действии два автомата для концевых и последовательного электронагрева деталей в электролите.

В дни великого всенародного праздника — 30-летия Советской власти наш завод будет демонстрировать свои достижения техники в столице нашей Родины — Москве.

Н. Чаусовский.

Ответственный редактор  
С. ЛИСКЕР.